

Theodor Storm,  
Neĝborulo

*tradukita de Manfred Retzlaff*

Kaj el la ter' rigardas nur  
Soleca neĝborulo.  
Ankoraŭ fridas la natur'  
Kaj frostas ĉi etulo.

*Traduko de la Germana poemo "Schneeglöckchen" de THEODOR STORM (Teodoro Stormo, \*1817-09-14 - †1888-07-04) en Esperanton de MANFRED RETZLAFF (\*1938-11-04) en 1984.*

MR-070-1 / Arg-743-1500 (2012-12-30 18:08:39)

*La Esperanta nomo de tiu floreto estas ankaŭ "Galanto", laŭ la latina botanika nomo "Galanthus".*

Theodor Storm,  
Schneeglöckchen

Und aus der Erde schauet nur  
Alleine noch Schneeglöckchen;  
So kalt ist noch die Flur,  
Es friert im weißen Röckchen.

*Verkinto de tiu ĉi Germana poemo estas THEODOR STORM (Teodoro Stormo, \*1817-09-14 - †1888-07-04).*

*Arg-743-1499 (2012-12-30 18:05:06)*

*Vidu ankaŭ: [http://www.medienwerkstatt-online.d/lws\\_wissen/vorlagen/showcard.php?id=19009](http://www.medienwerkstatt-online.d/lws_wissen/vorlagen/showcard.php?id=19009) kaj [http://www.medienwerkstatt-online.d/lws\\_wissen/vorlagen/showcard.php?id=4034](http://www.medienwerkstatt-online.d/lws_wissen/vorlagen/showcard.php?id=4034).*